

Zmluva o dielo a licenčná zmluva
č. AF2-59/2021

uzatvorená podľa ust. § 631 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) a v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. – Autorský zákon v znení neskorších predpisov.

Zmluvné strany

| | |
|---|--|
| Objednávateľ: | Múzeum mesta Bratislavy |
| Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009, príspevková organizácia Hl. mesta SR Bratislavy. | |
| Sídlo: | Radničná 1, 815 18 Bratislava |
| Štatutárny zástupca: | Mgr. Zuzana Palicová, poverená vedením |
| Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: | PhDr. Elena Kurincová |
| Bankové spojenie: | |
| IBAN: | |
| IČO: | 00179 744 |
| DIČ: | 2020801761 |
| Kontakty: | (ďalej len „objednávateľ“) |

| | |
|------------------|------------------------------|
| Autor: | Mgr. Žofia Lysá, PhD. |
| Trvalé bydlisko: | |
| Dátum narodenia: | |
| Banka: | |
| IBAN: | |
| Kontakty: | (ďalej len „autor“) |

(objednávateľ a autor ďalej len „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Autor prehlasuje, že vzal sa vedomie ciele a potreby objednávateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne prehlasuje, že predmet podľa Čl. I. tejto zmluvy bude realizovať osobne, s odbornou starostlivosťou, na vysokej úrovni, v požadovanej kvalite podľa touto zmluvou dohodnutých podmienok.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu o dielo s tým, že berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy.

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok autora vytvoriť dielo pre objednávateľa: Odborná konzultácia na výstave MMB *Ludia a mesto*, časť štruktúra I. Urbanizmus, architektúra stredovekého mesta, demografické, etnické pomery a hospodárske aktivity obyvateľov. Vyhotovenie základného panelového textu pre štruktúru I. v rozsahu 1800-3600 znakov. Námety a podklady pre virtuálnu realitu stredovekého mesta (stredoveké privilégia , prísaha richtára, výstupy z archívneho materiálu- testamenty a osobnosti mesta). Spolupráca pri interpretácii Badovej mapy (Bratislavské ostrovy 2008), (ďalej len „dielo“).
2. Autor sa zaväzuje vykonať dielo osobne, riadne a včas podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a podľa pokynov objednávateľa, odborne, podľa svojich schopností a vedomostí.
3. Autor sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi súhlas s použitím diela za podmienok upravených touto zmluvou.
4. Odovzdaním a prevzatím vytvoreného diela na základe protokolu v Prílohe č. 2 tejto zmluvy prechádza vlastnícke právo k dielu a licenčné práva na objednávateľa.

Článok II.

Doba plnenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu **do 31. 5. 2022**, ktorá začína plynúť od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. V prípade, že autor dielo alebo jeho časť pripraví na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ vykonať dielo, alebo jeho časť prevziať aj v skoršom termíne.

Článok III.

Cena, spôsob realizácie úhrady

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vykonanie diela podľa Čl. I tejto zmluvy je **celkom 1000,- € (slovom jedentisíc EUR)**.
2. Zhotoviteľ má právo na vyplatenie dohodnutej ceny podľa bodu 1 tohto článku po riadnom a včasnom vykonaní diela. Podkladom pre vyplatenie ceny je prevzatie diela na základe protokolu podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.
3. Cena podľa bodu 1 tohto článku bude uhradená na účet autora č. ... v lehote do 14 dní od odovzdania diela.
4. Z autorského honorára v zmysle zákona č. 253/2015 Z. z. § 43 odsek 14, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov platiteľ vyberá zrážkou daň, ak sa s autorom nedohodne inak. Dohoda o nezdaňovaní autorských odmien je v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Článok IV.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Autor ako poskytovateľ licencie vyhlasuje, že má právo udeliť licenciu podľa tejto zmluvy a vykonávať majetkové práva autora diela v rozsahu vymedzenom v tejto zmluve.
2. Autor je povinný na vlastné náklady vysporiadať akékoľvek poplatky, platby voči príslušným organizáciám kolektívnej správy majetkových práv dotknutých nositeľov práv v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
3. Autor touto zmluvou poskytuje v súlade s ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej „Autorský zákon“) objednávateľovi bezodplatne výhradnú licenciu na použitie diela, najmä na:
 - a) zaznamenanie diela na akýkoľvek technický nosič a akýmkoľvek spôsobom v čase

- uzavretia tejto zmluvy známym,
- b) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - c) verejný prenos diela a/alebo rozmnoženiny diela v premiére, reprízach, všetkými technologickými spôsobmi, teritoriálne vysielanie, prostredníctvom družíc, po drôte i bezdrôtové, káblou retransmisiou, i v elektronickej podobe formou CD a DVD, ako aj umiestnením na ľubovoľnej internetovej stránke, uvedením diela na verejnosti, sprístupnením diela verejnosti,
 - d) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva. nájmom, vypožičaním
 - e) verejné vykonanie diela a/alebo jeho rozmnoženiny,
 - f) adaptáciu, preklad alebo iné spracovanie diela,
 - g) spojenie s iným dielom
 - h) použitie diela v znení pôvodnom, dabovanom i s titulkami,
4. Autor poskytuje dohodnutú výhradnú licenciu na celú dobu trvania majetkových práv k dielu v zmysle Autorského zákona, bez obmedzenia počtu použití diela a bez teritoriálneho obmedzenia.
 5. Autor vyhlasuje, že objednávateľ je oprávnený udeliť súhlas tretej osobe na použitie diela (sublicenciu) v rozsahu udelenej licencie a je oprávnený licenciu postúpiť.
 6. V prípade zániku objednávateľa prechádza licencia podľa tohto článku zmluvy na jeho právneho nástupcu.
 7. Na základe výhradnej licencie autor nie je oprávnený udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený touto zmluvou a je tiež povinný zdržať sa použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu.
 8. Objednávateľ nie je povinný výhradnú licenciu použiť.
 9. Autor zodpovedá za to, že použitím diela podľa tejto zmluvy nebude porušený žiadny právny predpis, ani autorské alebo iné práva tretích osôb.
 10. Ak budú voči objednávateľovi a/alebo tretím osobám, odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých objednávateľom, uplatnené oprávnené nároky nositeľov autorských práv, či oprávnené nároky tretích osôb, autor sa zaväzuje, že tieto nároky uspokojí a uhradí objednávateľovi v požadovanej lehote všetky skutočne vzniknuté náklady spojené s tým, že tieto oprávnené nároky boli uplatnené. To neplatí pre prípady, keď vyššie uvedené nároky budú voči objednávateľovi a/alebo tretím osobám odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých objednávateľom uplatnené z toho dôvodu, že objednávateľ porušil svoje povinnosti stanovené touto zmluvou.
 11. Autor má právo písomne požiadať objednávateľa o autorskú korektúru v rozsahu, ktorý nevyvolá u objednávateľa neprimerané náklady a nezmení povahu diela pred vydaním diela.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Vo všetkých ostatných právnych vzťahoch, výslovne neupravených touto zmluvou, sa postupuje podľa príslušných ustanovení zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
3. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých autor obdrží jedno vyhotovenie.
4. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne prostredníctvom písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť až po ich podpise oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
5. Autor si je vedomý, že jeho osobné údaje budú spracúvané v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. v znení neskorších predpisov na účel vymedzený v tejto zmluve.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
7. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy na webovom sídle objednávateľa.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - a) Príloha č. 1 – Dohoda o nezdaňovaní autorských odmien
 - b) Príloha č. 2 – Protokol o prevzatí prác (vzor)

V Bratislave, dňa 10.12.2021
Za objednávateľa:

V Bratislave, dňa
Za autora:

.....
Mgr. Zuzana Palicová,
poverená vedením MMB

.....
Mgr. Žofia Lysá, PhD.

Príloha č. 1 k Zmluve o dielo a licenčnej zmluve č. AF2-59/2021

DOHODA O NEZDAŇOVANÍ AUTORSKÝCH ODMIEN
k Zmluve o dielo a licenčnej zmluve č. AF2-59/2021
uzatvorená v zmysle novely zákona č. 253/2015 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa
zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

medzi

Autor: **Mgr. Žofia Lysá, PhD.**

Trvalé bydlisko:
Dátum narodenia:
(ďalej len autor)

a

Platiteľ: **Múzeum mesta Bratislavy**
Sídlo: Radničná 1, 815 17 Bratislava
IČO: 00179 744
DIČ: 2020801761
IČ DPH: SK2020801761
Zastúpené: Mgr. Zuzana Palicová, poverená vedením MMB
(ďalej len platiteľ)

V zmysle zákona č. 253/2015 Z. z. § 43 odsek 14, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, uzatvára autor a platiteľ dohodu o nezdaňovaní autorských odmiern. Platiteľ nevyberie daň z príjmu, t. j. autor si bude tento príjem zdaňovať sám prostredníctvom daňového priznania.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za platiteľa:

Autor:

.....
Mgr. Zuzana Palicová
poverená vedením MMB

.....
Mgr. Žofia Lysá, PhD.

Protokol o prevzatí prác (vzor)

Zmluvné strany

Objednávateľ: **Múzeum mesta Bratislavy**
Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009, príspevková organizácia
Hl. mesta SR Bratislavy.
Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Palicová, poverená vedením
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: PhDr. Elena Kurincová
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 00179 744
DIČ: 2020801761
Kontakty:

Autor: **Mgr. Žofia Lysá, PhD.**
Trvalé bydlisko:
Dátum narodenia:
Banka:
IBAN:
Kontakty:

Autor odovzdáva a objednávateľ preberá:

Odborná konzultácia na výstave MMB Ľudia a mesto, časť štruktúra I. Urbanizmus, architektúra stredovekého mesta, demografické, etnické pomery a hospodárske aktivity obyvateľov . Vyhodenie základného panelového textu pre štruktúru I. v rozsahu 1800-3600 znakov. Námety a podklady pre virtuálnu realitu stredovekého mesta (stredoveké privilégia , prísaha richtára, výstupy z archívneho materiálu- testamenty a osobnosti mesta). Spolupráca pri interpretácii Badovej mapy (Bratislavské ostrovy 2008)

Celková odmena je 1000,-€ (slovom jedentisíc EUR).

Zhodnotenie vyhotovenia diela:

Dielo bolo vytvorené v súlade s dohodnutými podmienkami a pokynmi.

V Bratislave, dňa:

Odovzdal:

Prevzal:

.....
Mgr. Žofia Lysá, PhD.
autor

.....
PhDr. Elena Kurincová
zodpovedný pracovník za objednávateľa